



Program

18-22 September 2017

The French model of cultural policy in question: ethno-cultural diversity and multiculturalism in the arts and the media

Summer University supported by the cluster of Social sciences USPC

©photo : Arnaud Bertereau - Agence Mona / Peer Gynt - MES. David bobée - cdn haute normandie

Scientific Committee chaired by Laurent Martin (University of Paris 3 Sorbonne-Nouvelle), Claire Blandin (University of Paris 13), Philippe Coulangeon (CNRS / Sciences Po), Laurent Fleury (University of Paris 7 Paris-Diderot), G r me Guibert (University of Paris 3 Sorbonne-Nouvelle), Christine Manigand (University of Paris 3 Sorbonne-Nouvelle), Bruno Péquignot (University of Paris 3 Sorbonne-Nouvelle), Alain Pierrot (University of Paris 5 Paris-Descartes).

Organizing Committee: Kaoutar Harchi Catherine Kirchner, Yann Lévêque, Laurent Martin, Camille M rit , Malcolm Theoleyre, Nicaise Wegang.

The second edition of the Summer University of Social Sciences at Sorbonne University Paris Cit  will be held from 18 to 22 September at the universities of Paris 3, 7 and 13. It will examine the place given to cultural diversity in arts and media in France and Europe. The social responsibility of the arts and the policies of culture, through notions of national or community identity, minority representation, cultural democracy and cultural rights, is the subject of a growing body of research and debates that go far beyond the academic community. As a transdisciplinary subject, the question of cultural diversity is also transnational and various foreign speakers will testify to their experience in this field. At a time when, in France as in many countries, the tendency is the nationalist withdrawal and the tensions of identity, where "multiculturalism" is - for good and bad reasons - decried, openness, tolerance, acceptance must be promoted. Cultural diversity, while raising a number of issues and problems, can also be considered as a set of opportunities for our countries.

Program

Monday, September 18, univ. Sorbonne-Nouvelle Paris 3 Amphitheater Building D

- 9:15 am Welcome speeches

(François Houllier, President of USPC, Carle Bonnafous-Murat, President of the University of Sorbonne-Nouvelle university Paris 3, Kathy Rousselet, Prefigurator of the USPC Social Sciences

Cluster, Laurent Creton, Vice-President Research Commission and President of the Academic Council of Paris 3)

- 9:45 am presentation of the summer university by Laurent Martin (professor at the university of Paris 3 Sorbonne-Nouvelle)
- 10 am Opening conference **Chérif Khaznadar** (founder of la Maison des cultures du monde)

Morning: **The intellectual and political controversies on cultural diversity and multiculturalism** (seminar led by Laurent Martin: how to think about the main intellectual categories that structure the debate on cultural diversity and multiculturalism, what links do they have with the field of arts and media and cultural policies?)

- 10:30 **Pascal Blanchard** (historian, founder of ACHAC)
- 10:50 **Angéline Escafré-Dublet** (Senior Lecturer at the University of Lyon 2)
- 11h10 break
- 11:30 **Vincent Martigny** (Ecole Polytechnique / Sciences Po)
- 11:50 **James Cohen** (Professor at the University of Paris 3)
- 12h10

12h30-14h: Buffet

Afternoon: **The question of representations** (roundtable hosted by Claire Blandin: How to show cultural diversity What we watch, what will we hide Are the so-called visible minorities invisible in the arts and Media?)

- **Catherine Kirchner** (PhD student at the University of Paris 3)
- **Sylvie Chalaye** (Professor of theater at the University of Paris 3)
- **Marc Cheb Sun** (Director of the magazine *D'ailleurs et d'ici*)
- **Memona Hintermann** (CSA, Chair of the Diversity Working Group)
- **Erwan Ruty** (Editor-in-chief of the *Journal officiel des banlieues*)
- **Magyd Cherfi** (artist)

16h30-17h: break

17h-19h: concert **Magyd Cherfi**

19h-20h30: cocktail

Tuesday, September 19 Paris-Diderot University (Paris 13th arrondissement) Buffon amphitheater

Morning: **Measurement of the problem** (seminar led by Philippe Coulangeon: what indicators for cultural diversity in the arts and media, why is the question of ethnic statistics a taboo in France? What are the problems of quotas and positive discrimination in the arts and media?)

- **Olivier Martin** (Professor at the University of Paris 5 Paris-Descartes)
- **Olivier Thevenin** (Professor at the University of Paris 3 Sorbonne Nouvelle)
- **Loup Wolff** (Head of DEPS, French Ministry of Culture)
- **Patrick Simon** (INED research director)
- **Richtje Sybesma** (Atana / Binoq, Dutch Foundation for Diversity)

12h30-14h: Buffet

Afternoon: The question of professionals and higher education (round table led by Laurent Fleury: do cultural artists and officials from ethnic, religious or linguistic minorities face discrimination in hiring in the arts and the media? Are specialized apprenticeships a solution? Are apprentice artists who benefit from such programs selected because of their artistic qualities or their status as representatives of disadvantaged minorities that are to be promoted? What is exactly a « non-white artist », to use the expression coined by some militants ?)

- **Duniému Bourobou** (Director of Studies, School of Drama in Saint-Etienne)
- **Jalil Leclair** (Collective Decolonizing the Arts)
- **Said Berkane** (Culture and Diversity Foundation)
- **Holta Hoxha-Carron** (General Director of the association "1000 Visages")
- **Richtje Sybesma** (Atana / Binoq, Dutch Foundation for Diversity)
- **Serge Saada** (Associated professor at the University of Paris 3, project manager for the association « Cultures du cœur »)
- **Catherine Jean-Joseph Sentuc** (co-founder of « Ecole Miroir »)

16h30-17h: break

17h-19h: Screening of « Ouvrir la voix » Amanda Gay, presentation by **Rachel Kahn**

Wednesday September 20 Paris 13 University (Villetaneuse) amphitheater 4 UFR of Law

Morning: Cultural Diversity and Linguistic Diversity (seminar led by Kaoutar Harchi: how cultural and linguistic diversity intertwine, what is the place for minority languages in France? Does the denunciation of "colonial French" occlude the essential part of the acquisition of French in the integration of immigrants? Do we take well into account the French of the Francophonie? What would a real policy of translation be?)

- **Marcel Courthiade** (Senior lecturer at INALCO)
- **Penda Diouf** (author, director of the media library Ulysse in the Franc-Moisin, and cofounder of "Jeunes textes en liberté")
- **Valérie Baran** (Director of Tarmac, Francophone Stage in Paris)
- **Michael Spanu** (sociologist PhD student at the university of Lorraine)
- Gaid Evenou (General delegation to the French language and languages of France) *to be confirmed*

12h30-14h: Buffet

Afternoon: The question of programming and dissemination (round tables led by Claire Blandin and by G r me Guibert : what place is given to the arts and cultures of the world by artistic, media, cultural institutions? How does the multicultural or the intercultural pass through the practices of creation and diffusion developed by the artists as well as artistic and cultural institutions? What creative and disseminating practices are developed by artists and artistic and cultural institutions? What is the role of traditional cultures and more innovative forms?)

- **Marie Descourtieux** (Director of Cultural Affairs of the Institut du Monde arabe)
- **B r nice Saliou** (Project manager for the artistic program of the Institute of Cultures of Islam)
- **Mary Sonnette** (Senior lecturer at the university of Angers)
- **Salah Amokrane** (Tactikollectif)
- **Seb Seb** (artist)
- Hortense Archambault (Director of MC93 Theater) *to be confirmed*
- Kader Attia (Director of The Colony) *to be confirmed*
- Paul Salmona (Director of the Museum of Art and History of Judaism) *to be confirmed*

16h30-17h break

17h-19h: Sebseb Poetry slam

Thursday, September 21 Paris 3 university

Morning: Places : from the neighborhood to Europe (seminar led by Christine Manigand: from neighborhood to Europe and the world, which spaces, which scales to think about cultural diversity, what interactions between cultural institutions and their urban environment? What is the role of the public policies of cities, states or the European Union in promoting cultural diversity?)

- **Françoise Taliano des Garets** (Professor at IEP Bordeaux)
- **Anne-Marie Autissier** (Senior Lecturer at the University of Paris 8)
- **Karine Gloanec-Maurin** (In charge of Diversity in French Ministry of Culture)
- **Jean-Philippe Ruiz and Anita Helpiquet** (Diversity Festival in Luxembourg / Liaison Center for Foreigners' Associations CLEA)
- Patrick Bessac (Mayor of Montreuil) *to be confirmed*

12h30-14h: Buffet

Afternoon: Culture and migrants: the issue of public, practices and participation (roundtable led by Bruno Péquignot: what place do the cultural and artistic practices of populations, including immigrant How to better involve citizens To the work of cultural institutions and how to reach out to those who remain on the margins of the cultural institution? Can participation go so far as the co-creation of artistic proposals?)

- **Yann Lévêque** (student at the University of Paris 3)
- **Nicaise Wegang** (PhD student at the University of Paris 3)
- **Christophe Blandin-Estournet** (director of the Théâtre de l'Agora in Evry)
- **Luc Gruson** (Chargé de mission on culture and the arts for the reception of migrants)
- **Ksenija Konopeck** (Borderland Center Poland)
- **Elsa Lauga-Mouledous** (Project manager CIMADE / Festival Migrant 'scène)

16h30-17h: break

17-19: Readings / Writings

Kaoutar Harchi *Je n'ai qu'une langue, et ce n'est pas la mienne* (Pauvert/Fayard 2016)

Anna Moï *le Venin du papillon* (Gallimard 2017)

Nathacha Appanah *Tropique de la violence* (Gallimard 2016)

Sabine Wespieser (Publisher)

Friday 22 September Paris 3

Morning: Time: History, Memory and Heritage (seminar led by Laurent Martin: how do museums and heritage institutions deal with the issue of cultural diversity, how to think and show the articulation of the history and memory of immigration? Are they necessarily conflicting? Why is there no colonial museum in France?)

- **Octave Debary** (Professor of anthropology at the University of Paris 5)
- **Evelyne Ribert** (Research fellow in sociology, CNRS / EHESS)
- **Hélène Hatzfeld** (Political scientist, Ecole nationale d'Architecture of Paris Val-de-Seine)

- **Stéphane Malfettes** (Head of the Coordination Service and cultural programming of the Musée de l'Immigration)

12h30-14h: Buffet

Afternoon: **The question of transmission** (round table led by Alain Pierrot: what role can educational institutions play in valuing differences and transmitting the memory of the various communities that make up France? What programs can be set up to promote interculturality? What role for cultural diversity in building a common culture?)

- **Marjorie Nakache and Kamel Ouarti** (Studio Theater of Stains)
- **Gilles Delebarre** (Project Manager of DEMOS program at the Philharmonie de Paris)
- **Ana Azor Lacasta** (Project Manager *Migrar es cultura*, Museum of America, Madrid)
- **Olivier Cogne** (Director of the Musée dauphinois)
- **Jos é Alcantud** (Professor of Economics at the university of Salamanca)
- **Amar Nafa** (Director of Association « Génériques »)

16h30-17h: break

17h-19h: Presentation of Compagnie Tamérantong by **Christine Pellicane** and her team: 25 years of artistic, cultural, social and political work in the suburbs

19h-20h30 Cocktail